

Department of

Foreign Languages



Arabic
Chinese
French
German
Japanese
Russian

Spanish
Comparative Literature
Culture Studies
Teacher Certification
English as a Second Language
Area of Concentration in Business

“To know another language is to have another soul.”

—Charlemagne, King of the Franks

“The boundaries of my language are the boundaries of my world.”

—Wittgenstein

University of Wisconsin-Stevens Point
College of Letters & Science

Mission Statement

The mission of the Department of Foreign Languages and Comparative Literature is to provide rigorous and diverse courses of study to prepare students both linguistically and culturally to become global citizens.

The study of foreign languages, literatures and cultures provides a foundation for critical thinking and communication; our language programs stimulate the intellectual development of the individual as a whole.

The objective of our language programs is to develop in depth knowledge of a particular culture that will enable our students to function in an international setting, be it in firms in Central Wisconsin, in the U.S. or abroad.

The faculty also prepares future language educators for Wisconsin schools.

The Department of Foreign Language seeks to imbue students with knowledge and an appreciation of the cultures they are studying, in an endeavor to increase their overall cultural sensitivity as part of their global preparation.

Table of Contents

Why Study a Foreign Language?.....	1
Placement.....	3
Placement, Pre-University Work, Credit by Test-out.....	3
Placement for Native Speakers.....	3
Faculty/Staff in Foreign Languages	5
Foreign Language Major (Non-Teaching).....	7
French, German and Spanish.....	7
Foreign Language Major (Non-Teaching).....	8
French, German and Spanish Major with a Concentration in Cultural Studies	8
Minor (Non-Teaching).....	9
French – German – Spanish	9
Major (Teaching Certification).....	10
Minor (Teaching Certification)	10
Major (Teaching Certification), Cultural Studies Concentration.....	11
Minor in Teaching English as a Second Major	12
Area of Concentration in Business, Minor	13
Comparative Literature Minor	13
Annual Academic Cycle of Foreign Language Course Offerings	15
Collaborative Language Program	16
Specific Course Offerings.....	17
Literature Courses	18
Teaching Methods	18
Study Abroad	19
Student Scholarships & Awards.....	19
Alumni Successes	21
Student Opportunities	21
Teacher Certification in Foreign Languages (secondary level)	22
Admission to the Foreign Language Education Program.....	23

Why Study a Foreign Language?

Our world is filled with languages. Our lives are composed of stories. We use language to tell our stories and to understand the stories of others. Just think about how many more books, newspapers and magazines you could read, how many more movies and TV and radio programs you could understand, how many web sites you could visit and people and places you could get to know, if you knew another language!

The “global economy,” and the “global village” are phrases we hear daily. More and more businesses work closely with companies in other countries or have branches and subsidiaries abroad. These firms need workers who can not only communicate in different languages but also understand other cultures. If you have mastered a second language and culture, you will have a solid advantage in the marketplace. Those who know another language are called upon to use it throughout their careers. Knowing another language enhances opportunities in many fields such as: art, business, communications government, health care, industry, law enforcement, marketing, medicine, military, music, social services, teaching, and technology just to mention a few.

Language is much more than learning grammar and vocabulary. It is learning how to function in another culture and learning to view the world through the eyes of another culture.

Learn the language of your choice! Which cultures interest or excite you? Get an insider’s view of that culture and a new view of your own. Take advantage of the Study Abroad Immersion programs in France, Germany Mexico and Spain. Live the language and culture you are studying! Expand your personal horizons. Become a real global citizen in the new century!

Foreign Language study can lead to career choices in which languages are used either as:

A primary skill:

Teaching - elementary, middle or high school (requires teacher certification)
- college or university (requires post-baccalaureate work)

Professional translation or interpretation (requires post-baccalaureate work)
Careers in international business

A secondary support skill:

Business - airlines, travel, banking, government, Peace Corps, Armed Forces,
Foreign Service, CIA, National Security Agency, immigration
agencies, NGOs,

Communication - journalism, broadcasting, publishing

Languages are also complementary to many areas of study such as the Arts, Natural Resources, Communication, Music, History, and International Studies.



Double Major in a Foreign Language

If you have been placed at the 300-level in foreign languages, you have the unique opportunity to continue advanced language study and to graduate from UWSP with a “double major” (see advising chart, page 7). Your advanced standing means that you need only one course in foreign language per semester to complete a major in four years. Many students graduate with a double major for career purposes.

Which major do students choose to study along with one in foreign language? Almost any major offered at this University. Students have chosen German/Biology, Spanish/Dietetics, French/Communication. One student completed a triple major in German/Mathematics/Physics. Be certain to discuss your plans with your advisor in both your majors.

Some students may not have enough time in their schedules to accommodate a double major. These students then turn to the minor, which can be completed in a shorter period of time (see advising charts, page 9). Like the double major, a minor in a foreign language can be a very useful support skill for the major area of study and is a skill that is appealing to an increasing number of employers.

Placement, Pre-University Work, Credit by Test-out

Any student who has taken a foreign language in high school or gained proficiency through other means, such as living abroad, may be eligible to receive up to 16 credits toward graduation. ***To qualify for these credits and to continue your foreign language study at UWSP, you must take a placement exam.*** Incoming freshmen normally take the placement exam as part of their regional testing program. The Department of Foreign Languages also administers the exam periodically; check with the departmental program assistant (CCC 490) for specific dates. Students with previous exposure to a foreign language are placed into the course appropriate to their level. You must complete the course into which you are placed with a grade of B- or better in order to receive credit for the courses below the level of the one you complete. Thus, depending on your placement and your completed course grade, you may receive 4 credits for each of the following courses: 101, 102, 211 and 212. Retroactive credits are granted only after the course you were placed into is completed with a B- or better and will be entered on your official transcript by the Records & Registration Office during the following semester.

You may also test-out of part or all of the General Degree Requirement for foreign language study. You simply take the UW System placement exam at one of the regional test sites or from the Department of Foreign Languages for French, German or Spanish. To test-out of 101-102, you must place into 211, the next course in the sequence. The results of our placement and advising program have been positive. Students have expressed satisfaction with the program in their course evaluations administered by the department.

Placement for Native Speakers

Native speakers pursuing a major or minor in their native language who have completed a high school or college education in their native language will normally be exempted from 313, 314, and 345, but will take one additional 300-400 level language course outside these to complete the major or minor. Under these circumstances, for example, a ***major (non-teaching)*** will consist of 18 credits at the 300-400 level and a ***minor (non-teaching)*** of 12 credits at the 300-400 level, excluding 313, 314, and 345. The ***teaching major*** will consist of 21 credits at the 300-400 level and Foreign Language Education 333; the teaching minor of 15 credits and Foreign Language Education 333. Students who have completed college preparatory work in literature and culture may apply for course substitutions.

If native speakers have not attained a high school or college education in the native language, they will write a 500 word proctored essay on an assigned topic demonstrating their writing ability and they may be asked to take the placement exam. Based on evaluation of their writing skills and accuracy of grammar structures, they may be exempted from 313, 314, and 345 upon faculty recommendation and may complete the majors described above. If a

partial exemption from 313, 314, and/or 345 is recommended, the student will complete a 24 credit major (*27 credits and Foreign Language Education 333 for teaching majors*) including any skills courses recommended by the faculty. If no exemptions are granted, the student will complete the normal major and minor requirements of the department.

Faculty Advising

When you have advanced beyond the 211-212 level, there are many options for planning a major or minor. This planning should be done in consultation with a faculty advisor, so that you can complete your major or minor within four years. Students are urged to consult their teachers and advisors on a regular basis. Faculty members maintain regular office hours for this purpose. Please consult the listing on pages 5 and 6 for office and phone numbers of foreign language faculty.

See a departmental advisor to determine your options as a native speaker pursuing a major or minor in the language.



ARMACANQUI-TIPACTI, ELIA

Associate Professor of Spanish
Ph.D., University of Wisconsin-Madison
CCC 406 / 346-2308 / earmacan@uwsp.edu

BARSKE, TOBIAS

Assistant Professor of German, ESL &
Foreign Language Methods
Ph.D., University of Illinois, Urbana-Champaign
CCC 404 / 346-4406 / tbarske@uwsp.edu

BREINING, DANIEL

Associate Professor of Spanish
Ph.D., University of Wisconsin-Madison
CCC 410 / 346-4946 / dbreinin@uwsp.edu

CRAIG-ODDERS, RENEE

Professor of Spanish
Ph.D., Northwestern University
CCC 407 / 346-2424 / rcraigod@uwsp.edu

DAVID, BEVERLEY

Instructor in French/Spanish
ABD., DMLL Middlebury College
M.A., University of British Columbia
CCC 408 / 346-4535 / bdavid@uwsp.edu

LEEK, THOMAS

Assistant Professor of German
Ph.D. University of Minnesota
CCC 454 / 346-2379 / tleek@uwsp.edu

MACE, MARCIA

Associate Lecturer in Spanish
B.A., University of Wisconsin-Madison
CCC 304C/346-3665 / mmace@uwsp.edu

RUNNION, ANA

Associate Lecturer in Spanish
M.S. , University of Wisconsin-Stevens Point
CCC 304C/346-3665 arunnion@uwsp.edu

RUPPEL, RICHARD

Chair, Department of Foreign Languages
Professor of German and Comparative Literature
Ph.D., Cornell University
CCC 490A / 346-4410 / rruppel@uwsp.edu

SARMA-TRAYNOR, REMYA

Associate Lecturer in Chinese
B.A., Hunan Normal University, China
CCC 305B / 342-5277 / rsarmatr@uwsp.edu

TOUMI, ALEK

Associate Professor of French
Ph.D., University of Wisconsin-Madison
CCC 414 / 346-2791 / atoumi@uwsp.edu

KRAFT, NICOLE

Academic Department Associate
B.A., University of Wisconsin-Stevens Point
CCC 490 / 346-3036 / nkraft@uwsp.edu /forlang@uwsp.edu

Facilities in the Department of Foreign Languages

Many Foreign Language classes are conducted in our state-of-the-art teaching classrooms where courses are conducted in the language learned. Each classroom has a modern PC workstation, document cameras, elmos as well as state of the art audio equipment such as region free DVD players.

In addition, there is new state of the art language laboratory with 28 workstations in clusters. Students may access language learning software as well as language learning freeware available on the net. Professors may also reserve the lab for classes to help students hone their speaking and listening skills.



Foreign Language Major (Non-Teaching)

French, German and Spanish

24 credits at the 300/400 level

- 313 Intermediate Conversation. 3 crs
- 314 Intermediate Composition. 3 crs
- 340 Introduction to Literature. 3 crs
- 345 Advanced Conversation & Composition. 3 crs
- 481, 482, or 483 Culture and Civilization. 3 crs
- Literature beyond 340. 3 crs
- Elective. 3 crs
- Elective. 3 crs

Native speakers: see page 3.

SAMPLE 4 YEAR PLANS

*Courses must be taken in this sequence.

Additional courses listed are only examples; see an advisor.

With placement into the intermediate level courses:

YEAR	SEMESTER I	SEMESTER II
Frsh	211* -Second Year	212* -Second Year
Soph	313* -Intermediate Conversation	314* -Intermediate Composition
Jr	340* -Introduction to Literature	470 -20th Century Literature 345 -Advanced Conv. & Comp
Sr	340 -Introduction to Literature 481 -Culture & Civilization	493 -Special Topics in Lit.

With placement into 300-level courses:

YEAR	SEMESTER I	SEMESTER II
Frsh	313* -Intermediate Conversation	314* -Intermediate Composition
Soph	340* -Introduction to Literature	470 -20th Century Literature
Jr	481 -Culture & Civilization	345 -Advanced Conv & Comp
Sr	493 - Special Topics in Lit.	355 -Fr/Ger/Sp for Professions

Foreign Language Major (Non-Teaching)

French, German and Spanish Major with a Concentration in Cultural Studies

30 credits at the 300/400 level

15 credits

- __313 Intermediate Conversation. 3 crs
- __314 Intermediate Composition. 3 crs
- __340 Introduction to Literature. 3 crs
- __345 Advanced Conversation & Composition. 3 crs
- __ Elective. 3 crs

15 credits in Culture Studies

6 credits

- __ 481, 482, or 483 Culture and Civilization. 3 crs
- __ Culture and Civilization. 3 crs

9 credits **Courses outside Department of Foreign Languages

- _____ ___ crs
- _____ ___ crs
- _____ ___ crs

** Collateral courses taken outside the department to complete the Cultural Studies option must be approved by your department advisor. Appropriate choices might include --

- French major: History 361, France: Enlightenment, Revolution, Napoleon.
- German major: History 363, Modern Germany; History 367, Habsburg History 1526-1918.
- Spanish major: Anthropology 335, Native Amazonian Peoples.

Native speakers: see page 3.

Minor (Non-Teaching)

French – German – Spanish

15 credits at the 300/400 level

__313* Intermediate Conversation. 3 crs

__314* Intermediate Composition. 3 crs

__340* Introduction to Literature. 3 crs

__ Advanced Culture and Civilization
or Literature beyond 340. 3 crs

__ Elective. 3 crs

Native speakers: see page 3.

SAMPLE 4 YEAR PLANS

*Courses must be taken in this sequence.

Additional courses listed are only examples, see an advisor.

Enter at the elementary level:

YEAR	SEMESTER I	SEMESTER II
Frsh	101 -First Year	102 -First Year
Soph	211* -Second Year	212* -Second Year
Jr	313* -Intermediate Conversation	314* -Intermediate Composition
Sr	340* -Introduction to Literature 481 -Culture & Civilization	470 -20th Century Literature

With placement into the intermediate level courses:

YEAR	SEMESTER I	SEMESTER II
Frsh	211* -Second Year	212* -Second Year
Soph	313* -Intermediate Conversation	314* -Intermediate Composition
Jr	340* -Introduction to Literature	470 -20th Century Literature
Sr	481 -Culture & Civilization	493 -Special Topics in Lit.

Major (Teaching Certification)

MAJOR (TEACHER CERTIFICATION)

French – German – Spanish

30 CREDITS

- 313 Intermediate Conversation. 3 crs
- 314 Intermediate Composition. 3 crs
- 340 Introduction to Literature. 3 crs
- 345 Advanced Conversation & Composition. 3 crs
- 420 Phonetics and Phonology. 3 crs
- 481 or 482 or 483 Culture & Civilization. 3 crs
- Literature beyond 340. 3 crs
- Elective, chosen from literature or culture courses 3 crs
- Elective, chosen from literature or culture courses 3 crs
- 333 Foreign Language Education. 3 crs

Native speakers: see page 3.

Teacher certification: additional requirements, page 22.

Minor (Teaching Certification)

MINOR (TEACHER CERTIFICATION)

French – German – Spanish

21 CREDITS

- 313 Intermediate Conversation. 3 crs
- 314 Intermediate Composition. 3 crs
- 340 Introduction to Literature. 3 crs
- 345 Advanced Conversation & Composition. 3 crs
- 420 Phonetics and Phonology. 3 crs
- 481 or 482 or 483 Culture & Civilization. 3 crs
- 333 Foreign Language Education. 3 crs

Native speakers: see page 3.

Teacher certification: additional requirements, page 22.

Major (Teaching Certification),

Cultural Studies Concentration

MAJOR (TEACHER CERTIFICATION)
with a
CONCENTRATION IN CULTURE STUDIES
French – German – Spanish
36 CREDITS

21 credits

- __313 Intermediate Conversation. 3 crs
- __314 Intermediate Composition. 3 crs
- __340 Introduction to Literature. 3 crs
- __345 Advanced Conversation & Composition. 3 crs
- __420 Phonetics and Phonology. 3 crs
- __An Advanced Literature course beyond 340. 3 crs
- __333 Foreign Language Education. 3 crs

15 credits in Culture Studies

6 credits

- __481, 482 or 483 Culture & Civilization. 3 crs
- __Culture and Civilization. 3 crs

9 credits

*****Courses outside Department of Foreign Languages***

*****Collateral courses taken outside the department to complete the Cultural Studies option must be approved by your department advisor. Appropriate choices might include --***

French major: History 333, France: Enlightenment, Revolution, Napoleon.

German major: History 363, Modern Germany; History 367, Habsburg History 1526-1918.

Spanish major: Anthropology 335, Native Amazonian Peoples.

Native speakers: see page 3.

Teacher certification: additional requirements, page 22.

Minor in Teaching English as a Second Major

24-26 credits

Prerequisites:

1. **Proficiency in English.** English language proficiency may be demonstrated by attaining the minimum scores required by the Wisconsin Department of Public Instruction on the verbal and reading sections of the PPST.
2. **Two semesters of college level foreign language** (8 credits) or equivalent high school experience demonstrated by test-out.

Required for Teacher Certification (The TESL minor for teacher certification must be taken in conjunction with teaching majors in early childhood, elementary education, or secondary teaching majors in Math, Science, English or Social Studies.

- 3 crs: English 342, 344, or 345
- 3 crs: Communicative Disorders 266 or English 240
- 3 crs: Anthropology 110, 325, 335; French 381 (only for the subtitle: Francophone Culture & Civilization in the U.S.); History 130, 352; Political Science 315; Psychology 322; Sociology 270, 327, 343; or Spanish 381, 382, 383.
- 7-9 crs (chosen in consultation with your advisor):
 - One course from: English 200, 274, 275, 375
 - *-K-9 certification take: Education 309, 310
 - *-6-12 certification take two: Eng 355 or 356, and Engl. 381 or Ed 386 (Note: Your ESL certification level will correspond to your initial certification level. If your initial certification is for ages 6-13, for example, then your ESL certification will also be for ages 6-13.)
- Foreign Language Education: 344 (offered fall sem. only); 398 or 498 (student or intern teaching), and FLED 400 (taken concurrently with 398 or 498).

Required for Non-Certification ESL/EFL Minor:

- 3 crs: English 342 or 344
- 3 crs: Communicative Disorders 266, English 240; Anthropology 325
- One course (chosen in consultation with your ESL advisor):
 - Anthropology 110, 355;
 - French 481; German 481;
 - History 108, 120, 216, 220, 253, 254, 340, 346, 348, 350 352;
 - International Studies 101; Religious Studies 100; Sociology 343; Spanish 481, 483
 - One course: English 200, 211, 212, 213, 214, 275, 375 or Comparative Lit. 101, 102
- Foreign Language Education 333 or 344 (chosen in consultation with your ESL advisor)
- Foreign Language Education 397 (1-3 crs)

Admission to TESL Minor (teacher certification):

Applications for admission to the TESL minor are processed Sept. 22 and Feb. 22. Acceptance into the TESL program is contingent upon the applicant's acceptance into a teaching major.

Area of Concentration in Business, Minor

FOR BUSINESS MAJORS. The purpose of the area of concentration is to sharpen your communication skills. Cross-cultural sensitivity will also enhance your chances for employment and success in the environment of international business. *You may test-out of the second year level. With placement into 102 or above, you will receive credit for the lower level courses upon satisfactory completion (B- or above) of the course into which you were placed.*

French, German, Spanish: 20 credits

Courses: 211, 212, 313, 314, 340, or 355, or 345

Chinese: 20 credits (subject to availability)

Courses: 200-201 or 300-301

Four courses (no more than two from a single department):

History 215, 216, 345, 346; Philosophy 105NW 338;

Political Science 376; Religious Studies 100NW

Comparative Literature Minor

21 credits (total) for Comparative Literature minor

Requirements: (The following four categories)

1. Comparative Literature 101 and 102 (6 credits)
2. Foreign Language Literature Course (3 credits)
At least three credits in advanced literature courses read in a language other than your own. (examples: French & German 340, 460, 470; Spanish 441, 442, 453, 454, 480 and 490 and French, German and Spanish 493).
3. English 380 – Literary Theory (3 credits)

4. **Comparative Artistic, Cultural, Historical or Theatrical Studies** 3 credits (A sampling of appropriate courses: Art 387 History of Baroque and Rococo Art; Art 388 Nineteenth Century European Art; Art 389 The Rise of Modernism in Modern European Art 1875-1945; History 215, Topics in Global and Comparative History; History 313 East-West Encounters; History 247 Topics in African History, History 249 Latin American Issues; History 274 Topics in European History; History 303 United States and the World; History 385 Women, War and Peace; History 701 Seminar in Global/Comparative History; Political Science 361 Western European Politics; Political Science 362 Eastern European Politics; Political Science 370 Asian Politics; Political Science 372 African Politics; Political Science 393 Early Western Political Theory; Political Science 394 Modern Western Political Theory. Theater 351 Survey of Dramatic Literature and Theatre History I; Theater 352 Survey of Dramatic Literature and Theatre History II;)

AND

Additional courses in Comparative Literature, English and Foreign Language Literature beyond the required coursework above to total 21 credits for the Comparative Literature minor.

A sampling of suitable English courses:

310 (The Modern Short Story); 312 (Modern Drama); 319 (The Novel since 1850); 361 (World Lit. through the 17th Century); 362 World Literature from the 17th Century to the Present



Annual Academic Cycle

of Foreign Language Course Offerings

Offered Every Fall Semester	
Arabic, Chinese, French, German, Japanese, Russian , Spanish	101
French, German, Spanish	102
French, German, Spanish	211
French, German, Spanish	313
French, German, Spanish	340 I or II
French	470
German	481

Offered Every Spring Semester	
French, German, Spanish	101
Arabic, Chinese, French, German, Japanese, Russian, Spanish	102
French, German, Spanish	212
French, German, Spanish	314
French	481
German, Spanish	Advanced Literature

Offered Every Other Fall Semester	
Spanish	420

Offered Every Other Spring Semester	
French, German, Spanish	345, 355
Spanish	481, 482 or 483

Specific Course Offerings:

101 French, German, Spanish (fall & spring semesters)

102 French, German, Spanish (fall & spring semesters)

Collaborative Language Program

Arabic, Chinese, Japanese and Russian

Through our participation in the *University of Wisconsin System Collaborative Language Program*, the department is able to offer basic instruction in Arabic, Chinese, Japanese and Russian. Although a student cannot take a major or minor in these languages, they can take up to a four semester sequence (101,102, 211 & 212). Chinese is taught by our own lecturer and sent to other sites. Arabic, Japanese and Russian are received via distance education. In each Arabic, Japanese and Russian course, a native speaker of that respective language is a facilitator in the classroom at UWSP.

Fall Semester:

(All carry non-western designation)

101 Arabic	(NW)	Beginning Arabic.	4 crs
101 Chinese	(NW)	Beginning Chinese	4 crs
101 Japanese	(NW)	Beginning Japanese	4 crs
101 Russian	(NW)	Beginning Japanese	4 crs

Spring Semester

(All carry non-western designation)

102 Arabic	(NW)	Beginning Arabic (prereq. Arabic 101)
102 Chinese	(NW)	Beginning Chinese (prereq. Chinese 101)
102 Japanese	(NW)	Beginning Japanese (prereq. Japanese 101)
102 Russian	(NW)	Beginning Russian (prereq. Russian 101)

The goals of these beginning courses are to introduce you to the language and culture. They are designed to develop all four language skills: speaking, listening comprehension, reading, and writing and furnish basic information concerning life styles and cultural values.

The 101 and 102 courses will --

- help you acquire oral and written control of basic structural patterns, like asking and answering questions,
- aid you in acquiring an active vocabulary which enables you to communicate in routine situations,
- develop your ability to understand short texts and discuss the information you read, and
- promote your cross-cultural sensitivity and your ability to understand native speakers.

211 FRENCH, GERMAN, SPANISH (fall sem.)

Second Year. First Semester. 4 crs Prereq: 102 or by placement exam.

212 FRENCH, GERMAN, SPANISH (spring semester)

Second Year. Second Semester. 4 crs Prereq: 211 or by placement exam.

Through our participation in the *University of Wisconsin Collaborative Language Program* (subject to availability) we offer:

Fall Semester Only:

(All carry NW designation)

211 Arabic	(NW)	prereq. Arabic 102	4 crs
200 Chinese	(NW)	prereq. Chinese 102	4 crs
211 Japanese	(NW)	prereq. Japanese 102	4 crs
211 Russian	(NW)	prereq. Russian 102	4 crs

Spring Semester Only:

(All carry NW designation)

212 Arabic	(NW)	prereq. Arabic 211	4 crs
201 Chinese	(NW)	prereq. Chinese 211	4 crs
212 Japanese	(NW)	prereq. Japanese 211	4 crs
212 Russian	(NW)	prereq. Russian 211	4 crs

The goals of the 211 and 212 courses are to help you acquire oral and written mastery of basic grammar patterns and expand your active vocabulary. The courses offer a grammar review and an interesting selection of reading materials dealing with the exploration of cultural differences between life in foreign countries and life in the United States.

Specific Course Offerings

300-400 Level Language Courses

French, German, Spanish 313 Intermediate Conversation 3 crs

French, German, Spanish 314 Intermediate Composition 3 crs

French, Spanish, German 345 3 crs

(Advanced Conversation and Composition)

French, Spanish, German 355

(Language for Business)

Spanish 420 Phonetics and Phonology (alternate Fall only) 3 crs

French, German 420 (Offered on Spring Study Abroad only)

Culture And Civilization

French, German, Spanish 481: Cultural and Civilization (Subtitle will designate focus) 3 crs

Spanish 482 (MNS) Hispanic Culture & Civilization in the USA 3 crs

Spanish 483 (NW) Spanish-American Culture & Civilization 3 crs

Literature Courses

French, German, Spanish 340 I & II (HU2) (*fall only*) 3 crs

(*Introduction to Literature*)

French, German 460 *Nineteenth-Century Lit.* 3 crs

French, German 470 *Twentieth-Century Lit.* 3 crs

Spanish 441 *Spanish Lit. to 1800* 3 crs

Spanish 442 *Spanish Lit from 1800* 3 crs

Spanish 443 *Spanish-American Lit I* 3 crs

Spanish 443 *Spanish-American Lit II* 3 crs

Spanish 480 (MNS) *La Literatura de Los Chicanos* 3 crs

Spanish 490 *Los Dramas de la Latinoamérica Contemporánea* 3 crs

French, German, Spanish 493 (Subtitle will designate topic) 3 crs

Teaching Methods

Foreign Language Education 333/533 (WE) 3 crs

Teaching Second Languages (spring sem.)

Foreign Language Education 344/355 (WE) 3 crs

Teaching English as a Second Language (fall semester)

Foreign Language Education 397 Practicum 1-3 crs

Foreign Language Education 398 1-16 crs

Student Teaching in a Foreign Language. Subtitle will indicate area of specialization: ESL, French, German, Spanish.

Foreign Language Education 399 1-3 crs

(*Individual study in second language teaching methods under faculty supervision.*)

Foreign Language Education 400 1-2 crs

Seminar in Teaching for Student Teachers P/F. Prereq: Concurrent registration in FLED 398 or 498. Structured group discussion for middle-level and secondary student/intern teachers on aspects of teaching that emerge during student teaching experiences.

Foreign Language Education 733 1-3 crs

Workshop in Second Language Education. 1-3 crs Prereq: advanced standing in the Foreign Language Education or English as a Second Language Education curriculum, or teaching experience. Issues arising from teaching second languages in elementary /secondary schools. Subtitle will designate area.

Practicum In Teaching Esl 795 1-3 crs

Teach ESL learners and develop instructional activities using appropriate methods.

Study Abroad

UWSP has language intensive study abroad programs in France, Germany, Mexico and Spain. Most students find study abroad one of their most rewarding experiences. A semester in Caen, Marburg, Oaxaca or Valladolid offers a great opportunity for learning the language and culture directly. These programs offer full academic credit.

- You may apply your financial aid package to studying abroad.
- You may apply for an Irene Anderson scholarship available each fall semester. The Department of Foreign Languages awards up to three scholarships worth approximately \$250.00 each to majors or minors planning to study abroad in an established program in French, German, or Spanish.



Majors interested in teaching are strongly urged to make every effort to study abroad, since DPI regulations now require some form of residency abroad or immersion study for teacher certification.

For additional information contact:

Office of International Programs (108 CCC) 715/346-3757
Department of Foreign Languages (490 CCC) 715/346-3036

Student Scholarships & Awards

Student Scholarships

- **Irene Anderson Scholarships for Study Abroad** for semester long language immersion programs
- **Jan and Mark Seiler Foreign Language Award.** Foreign Language major who will study abroad in a UWSP full semester language-based program. Section based on leadership and academic ability. Preference given to Language/Education majors. (future language teachers)
- **John F. Weiler Foreign Language Scholarship.** Junior or senior Foreign Language major. Excellence in language study is the sole criteria.

Student Awards

Melvin Bloom Award

Outstanding Spanish Major

Mildred Davis Scholarship

Excellence in the study of French

Peter A. Kroner German Language Scholarship

Outstanding German Graduating Senior(s)

Michael Morgan Memorial

Excellence in the study of Spanish

Joseph and Margaret Schmauss Award

Undergraduates who display excellence in the study of German

Foreign Language Clubs Students of foreign language have organized the French, German and Spanish Clubs that meet regularly and offer a variety of activities. These provide an excellent opportunity to get to know your fellow students and faculty members. The clubs also sponsor language tables, which meet on a weekly/biweekly basis for informal conversation.

Language And Culture House The Language-Culture House (Baldwin Hall) brings the language you are studying alive with the help of native speakers from abroad and/or upper level foreign language majors, who serve as resident assistants and organize informal cultural and social activities.



Alumni Successes

Jessica Flachmeyer	German/Education, 2010	Teaching German full time in Kentucky
Emily Day Zuleger	German, 2010	Teaching ESL in Germany
Erin Carney	German, 2010	Teaching ESL in the Philippines
Stephen L. Maharg	Spanish	Teacher of Spanish, Denver, CO
Kimberly K Sherwin	German	Lutheran Church Missionary in Japan
Michelle Pliska	Spanish	Executive Assistant to the CEO of Megabien Entertainment in St. Paul, MN
Beth Wysocki	German, 2004	MA in German Studies, Bowling Green State, 2007
Katie S. Rozman	German, 2004	Teacher of German, Elkhorn H.S.
Jolene Huberty	German, 2004	Teacher of German, St. John's Military Academy
Felecia Lucht	German, 1994	Ph.D. in German Linguistics
Alex Pietrovsky	French	

Student Opportunities

Internships

Amanda Franzen	Internship	Goethe House in Milwaukee
----------------	------------	---------------------------

Undergraduate Research Success

Tobias Barske	German 481	(German Culture) Poster Session at the Wisconsin Undergraduate Research Symposium in at UW-River Falls, spring 2009
	German 355	(German for the Professions) Poster sessions at the UWSP Undergraduate Student Research Symposium, 2010
Michelle Slater	Comp Lit. 350	(Comparative Lit.) Poster Session at the UWSP Undergraduate Research Symposium, 2010

Teacher Certification in Foreign Languages

(secondary level)

1. Complete the General Degree Requirements for the B.A. or the B.S. degree. **The following courses required for teacher certification can also be used to fulfill your General Degree Requirements:**
 - History 177 and 3 additional credits from History 288, 176, 379(MNS), 292(MNS), 285, 393(MNS)
Note: If you are pursuing the B.A., the shortest route is to take History 176 and 177 since it completes the 6 credit sequence in history required by the B.A. degree.
 - Political Science 201 (or Political Science 101 and 242)
 - Psychology 110 (a prerequisite for Ed 381)
 - One fine arts course (the courses approved for Humanities Area 1 for the B.A. and B.S. degrees will also fulfill this requirement)
 - One literature course (your foreign language literature courses will fulfill this requirement)
 - One course in biological and one in physical science.
2. After completion of 40 credits, including the French, German or Spanish 313-314 sequence, apply for admission into the teacher certification program in your language. Applications are accepted twice a year, **September 22 and February 22.**

Well in advance of the application deadline

- 1) arrange through the Undergraduate Advising Office in the School of Education to take required tests such as the Watson-Barker Listening Test and the PPST, and
 - 2) arrange to have a preliminary oral proficiency interview with a faculty member in your language in the department if you were not given one in the 313-314 sequence.
3. Complete the **teaching major in French, German, Spanish** or the **teaching minor in French, German, Spanish**, including FLED 333 (*offered spring semester only*) and an approved study abroad program..
 4. Take the required sequence of courses in the School of Education to complete your certification program. (*Refer to the catalog*).
 5. To be eligible to student teach, you must:
 - a) maintain a GPA of 3.0 in all college-level courses in your language including transfer courses and regardless of academic bankruptcy;
 - b) maintain an overall GPA of 2.75, as well as a 2.75 education courses and any other subject areas you are certifying;
 - c) complete your residency abroad (or an alternative experience approved by the Department), and
 - d) pass the Oral Proficiency Interview with an Intermediate High rating and the state required content test in your language (Content Tests in the Professional Education Program Undergraduate Handbook available through the School of Education for more information).

6. Complete student teaching (FLED 398) and the foreign language education seminar (FLED 400) satisfactorily, and submit an acceptable electronic portfolio exemplifying your proficiency related to the ten Wisconsin Teaching Standards.

NOTE: If you completed a language major or minor at another college or university and are seeking teacher certification through UWSP, you will need to pass oral and written proficiency tests in the language in order to be admitted to the Teacher Education Program.

If you are not rated intermediate high in both areas, you will need to complete additional course work and possibly an additional study abroad period in order to attain the intermediate high rating and be eligible to student teach.

Admission to the Foreign Language Education Program ■

Eligibility

To be eligible for admission you must have

- 1) completed 40 credits with a minimum overall GPA of 2.75 (incl. transfer credits);
- 2) completed a minimum of 313 and 314 in your language, or the equivalent;
- 3) attained a 3.0 GPA in all college level courses in the foreign language;
- 4) attained an “intermediate mid” rating in the oral proficiency interview in the 313-314 course sequence or through an interview arranged with a faculty member in your language.

Note: **Transfer students** and those holding an undergraduate degree from UWSP or another accredited institution must also apply for admission to the Foreign Language Education Program and meet the minimum standards listed above.

Procedure for Application:

- 1) You must apply to the School of Education for admission to the Professional Education Program by either September 22 OR February 22.

Simultaneously, you must apply directly to the Department of Foreign Languages for admission in a separate procedure.

- 2) Your application to the Department of Foreign Languages will take the form of a **Portfolio**, to be submitted to the Department office (CCC 490) by one of the following dates: **September 22 OR February 22.**

Application for Admission to FLED: Portfolio

Your Portfolio must contain the following:

- 1) A résumé
- 2) A current print-out of your degree progress report (DPR)
- 3) A carefully written essay in English in which you explain your reasons for wanting to become a foreign language teacher. Your essay should be no more than two typed double-spaced pages with standard margins and font size.
- 4) One proctored writing sample of 250 words in your foreign language on a topic to be announced.

Evaluation:

Your strengths as a teaching candidate will be reviewed by a faculty committee. The committee will weigh the following in recommending admission into the program:

- Your overall linguistic proficiency and writing skills
- Your overall GPA and your GPA in your language
- Your essay on becoming a foreign language teacher
- The number of 300 and 400-level courses completed

The completion of your study abroad experience or a period of extended residency in a country where the language is spoken may also be considered by the committee in evaluating your application.

Note: Normally, no more than half the allotted slots in foreign language education will be filled in the fall semester. If you are denied admission, you may re-apply once in a subsequent semester.

ELIGIBILITY TO STUDENT TEACH IN FOREIGN LANGUAGES

You must complete the teaching major or minor with an overall GPA of 3.0 in all college-level courses taken in the language you plan to teach (regardless of declaration of academic bankruptcy) and a minimum grade of B in the foreign language methods course (FLED 333).

In addition you must fulfill the following special requirements.

1. Residency Requirement

You must complete an appropriate period of residency in a country where the language is spoken, or participate in an alternative language immersion experience which must be approved by the department. All teacher candidates in foreign languages should participate in a language based semester study abroad program, such as those offered by UWSP in France, Germany, and Spain, or a junior year abroad. With prior approval of the department, students may substitute alternative experiences such as immersion programs or summer study abroad. It is to your advantage to take the Oral Proficiency Interview (OPI) as soon as you return from abroad.

2. Oral and Written Proficiency Requirement

To be eligible to student teach at the elementary, middle, or secondary level, you must have passed the Oral Proficiency Interview (OPI) at the intermediate high level and have passed the Praxis II content test appropriate for your certification area(s) before your application to student teach will be approved. It is your responsibility to schedule the oral proficiency interview and the content test in the semester before you apply to student teach.

3. Student Teaching

The chair of the Department of Foreign Languages and the Office of Field Experiences approve student teaching programs. You will register for Foreign Language Education 398 (1-16 credits) and FLED 400 (the student teaching seminar, 1 credit) and will receive an assignment at the grade level(s) for which you are seeking certification.

4. Professional Education Program

Complete the requirements for the Professional Education Program and submit an acceptable electronic portfolio exemplifying the Wisconsin Teaching Standards

Department of
Foreign Languages

Collins Classroom Center, Room 490
Stevens Point WI 54481
Office: 715/346-3036
Fax: 715/346-4215
forlang@uwsp.edu
www.uwsp.edu/forlang/



University of Wisconsin-Stevens Point
College of Letters & Science